DEU
Sicherheitshinweise

Bitte die folgenden Sicherheits- und Montagehinweise beachten und diese Anleitung aufbewahren, auch wenn die Leuchte schon montiert ist.

Allgemeine Anweisungen:

- Elektrische Anschlüsse dürfen nur von fachkundigem Personal ausgeführt werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
- Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei machen –Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS" stellen.
- Leuchten dürfen nur für den vorbestimmten Zweck verwendet werden. Innenleuchten dürfen nicht im Außenbereich verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage beginnen.
- Leuchten dürfen nicht von Gegenständen abgedeckt werden.
- Leuchten dürfen nicht in der Verpackung ans Netz angeschlossen und betrieben werden.
- Leuchtmittel, LED-Treiber und Transformatoren entwickeln im Betrieb hohe Temperaturen. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Brandgefahr und beim Auswechseln des Leuchtmittels Verletzungsgefahr! Immer abkühlen lassen!
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Sorgen Sie dafür, dass immer der richtige Lampentyp eingesetzt und die maximale Lampenleistung nicht überschritten wird (siehe Lampensymbol und „max … W" auf dem Produktetikett bzw. auf der Leuchte).
- Leuchte nicht auf feuchten oder leitenden Untergrund montieren.
- Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
- Bezeichnung der Anschlussklemmen L-Phase, N-Neutralleiter, ⏚ - Schutzleiter.
- Die angegebene Netzspannung darf nicht überschritten werden.
- Stecker- und Verbindungselemente müssen von Zug- und Drehkräften frei sein.
- Leuchtmittel sollen nicht mit bloßen Händen berührt werden.
- Sind der Leuchte Silikon-Schläuche beigelegt, müssen diese zum Schutz gegen Wärme über die Netzanschlussleitungen gezogen werden.

Symbolerklärungen:
Die für diese Leuchte gültigen Symbole finden Sie auf dem Produktetikett, auf der Leuchte sowie auf der Verpackung.

- Schutzklasse I ⏚. Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün-gelbe Ader) an der Schutzleiterklemme ⏚ angeschlossen werden.
- Schutzklasse II ▣ .Diese Leuchte ist doppelt isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
- Niedervolt, Kleinspannungen
- Wechselspannung
- Hz Frequenz (Hertz)
- V Spannung in Volt
- W Leistung in Watt
- Mindestabstand zur angestrahlten Fläche in m. Den genauen Abstand finden Sie am Produktetikett.
- Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen!
- Leuchten, die nur für „self-shielded" Halogenglühlampen ausgelegt sind.
- Nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
- (montiert auf Oberflächen) / (eingebaut): Nicht zur direkten Montage auf normal entflammbaren Oberflächen geeignet.
- Ist die Leuchte zur direkten Montage auf normal entflammbaren Oberflächen geeignet, wird dafür kein Symbol verwendet.
- Leuchten zum Einbau oder Abdecken mit thermischen Isolierungen nicht geeignet.
- IP Schutzgrad der Leuchte gegen äußere Einflüsse. Den entsprechenden Schutzgrad finden Sie am Produktetikett.
- Vorsicht, es besteht die Gefahr eines Stromschlages. Abdeckungen der Lichtquellen dürfen nicht geöffnet werden, da dadurch spannungsführende Teile berührbar werden.
- Die Lichtquelle kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
- Die LED - Lichtquelle kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
- Das Betriebsgerät kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
- Die LED - Lichtquelle kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
- Die Lichtquelle kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
- Das Betriebsgerät kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
- Die LED - Lichtquelle ist nicht austauschbar.
- Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.

Pflegehinweise:

- Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, die Netzleitung spannungsfrei machen –Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS" stellen.
- Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen.
- Es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an stromführende Teile gelangen.
- Leuchte mindestens 10 Minuten abkühlen lassen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen!
- Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

Hinweise zum Umweltschutz

Diese Leuchte darf am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.
Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Hinweise zur Batterieentsorgung

Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausabfall entsorgt werden, weil sie giftige Bestandteile und Schwermetalle enthalten können, die umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein können. Geben Sie leere Batterien an eine geeignete Recycling-Einrichtung.
Batterien müssen vor der Entsorgung entnommen und fachgerecht entsorgt werden.

GBR
Safety instructions

Please note the information contained in these instructions and save this manual, also when lamp is already mounted.

General instructions:

- Electrical connections may only be carried out by qualified staff.
- The manufactures do not accept responsibility for injuries or defects caused by improper use of this lamp.
- Attention! Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Mind to use this lamp for its predetermined function. For example don't mount indoor lamps in outdoor areas.
- Please check all components are complete before installing.
- Don't cover the lamp.
- Don't connect the lamp to power and don't switch it on when it's in packing.
- Bulbs and transformers get very hot during operating. At improper use there is the risk of fire and by changing the bulb you can hurt yourself. Always let cool down!
- If the external flexible cable or cord is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Please ensure that the specified bulb type and power of bulb is used. The maximal wattage shouldn't be exceeded (find the bulb symbol and the „max … W" on rating label or on lamp).
- Do not mount the lamp on wet or conducting background.
- Make sure that the cables or cords don't get damaged during installation.
- Markings on terminal block: L-phase, N-neutral wire, ⏚ -grounding wire.
- The given main voltage shall not be exceeded.
- Plug and connection elements must be free of train and trick strengths.
- Don't touch bulbs with bared hands.
- If silicone piping is enclosed with the luminaire, the piping must be put over the mains lead to protect them against heat.

Symbol descriptions:
Please find all valid symbols for this lamp on the product label, on the luminaire itself as well as on the packaging.

- Protection class I ⏚. This lamp must be connected with its protective conductor (green-yellow wire) to the protective earth-terminal.
- Protection class II ▣ . This lamp is double isolated and must not be connected to a protective earth-terminal.
- low voltage, safety low voltage
- AC - alternating current voltage
- Hz frequency (Hertz)
- V voltage in Volt
- W power in Watt
- Minimum distance from the lamp to any lighted object in m. Please find the exact distance in rating label on lamp.
- Don't use the lamp without the glass and if it's broken it must be replaced!
- Luminaire designed for use with self-shield tungsten halogen lamps only.
- Indoor use only.
- (surface mounted) / (recessed): Not suitable for direct mounting on the normally flammable surface.
- Suitable for direct mounting on the normally flammable surface: no symbol is shown.
- Not suitable for covering with thermally insulation material.
- IP Degree of protection against external influences. Find the corresponding degree of protection on rating label.
- Caution, there is a risk of electric shock. Light source coverings should not be opened as conductive parts will be exposed.
- The light source can be replaced by an end-user.
- The LED - light source can be replaced by an end-user.
- The control gear can be replaced by an end-user.
- The LED - light source can only be replaced by a professional.
- The light source can only be replaced by a professional.
- The control gear can be replaced by a professional.
- The LED - light source cannot be replaced.
- The control gear cannot be replaced.

Maintenance instructions:

- Before cleaning, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Mind to clean the surfaces of lamp only.
- Wetness shouldn't get in terminal box or to any conducting part.
- Before you start to clean let it cool down for 10 minutes!
- Cleaning with a soft dry cloth only.

Advice for environmental care
The meaning of this symbol which you can find directly on article in the assembling instruction or on the packaging, is explained hereunder:

Don't put this article to normal domestic waste after the end of its lifecycle.
You have to bring it to a staging area for electrical wastes.
The materials are recyclable according to their specifications.
With the correct recycling of these materials you can make a significant contribution to environmental protection.
Ask your local authority for next staging area.

Battery disposal instructions
Used batteries must not be disposed of through household garbage, since they might contain toxic elements and heavy metals that can be harmful to the environment and human health. Return empty batteries to an appropriate recycling facility.
Batteries need to be removed before disposal and disposed of properly.

BGR
Указания за безопасност

Моля, съблюдавайте следните указания за безопасност и монтаж и съхранявайте това ръководство дори и след като осветителното тяло вече е инсталирано.

Общи инструкции:

- Електрическото свързване трябва да се изпълнява само от квалифициран персонал.
- Производителят не поема отговорност за наранявания или щети, причинени от неправилната употреба на това осветително тяло.
- Внимание! Преди да започнете монтажа, изключете захранващия кабел от електрическата мрежа - извадете предпазителя или поставете превключвателя в положение „ИЗКЛ.".
- Използвайте осветителните тела само съобразно предвиденото предназначение. Вътрешни осветителни тела не бива да се използват на открито.
- Преди започване на монтажа се уверете, че всички части са налични.
- Не покривайте осветителните тела с предмети.
- Не свързвайте осветителните тела към захранването и не ги използвайте, докато са в опаковката.
- Източниците на светлина, LED драйверите и трансформаторите достигат високи температури по време на работа. При неправилна употреба съществува опасност от пожар, а при смяна на източника на светлина – опасност от нараняване. Винаги ги оставяйте да се охладят!
- За да се избегнат рискове, повреден захранващ гъвкав кабел може да се подменя само от производителя, негов сервизен представител или лице със сходна квалификация.
- Уверете се, че се използва винаги подходящият тип лампа и не се надвишава максималната мощност на лампата (виж символа на лампата и „max … W" върху продуктовия етикет или осветителното тяло).).
- Не монтирайте осветителното тяло върху мокра или токопроводяща основа.
- Уверете се, че по време на монтажа проводниците не се повреждат.
- Обозначаване на съединителните клеми L-фазов проводник, N-неутрален проводник, ⏚ - защитен проводник
- Посоченото мрежово напрежение не трябва да се превишава.
- Щепселите и свързващите елементи не бива да са изложени на сили на опън и усукване.
- Не докосвайте източниците на светлина с голи ръце.
- Ако към осветителното тяло са приложени силиконови маркучи, те трябва да се изтеглят върху кабелите за свързване към мрежата с цел защита от нагряване.

Описание на символите:
Символите, които се отнасят за това осветително тяло, ще намерите върху продуктовия етикет както и върху опаковката.

- Клас на защита I ⏚.Това осветително тяло трябва се свърже чрез защитния проводник (жълто-зелен проводник) към клемата на защитния проводник.
- Клас на защита II ▣.Това осветително тяло е двойно изолирано и не трябва да се свързва към защитен проводник.
- ниско напрежение, безопасно свръхниско напрежение
- променливо напрежение
- Hz честота (Hertz)
- V напрежение във Volt
- W мощност във Watt
- Минимално разстояние до осветяваната повърхност в m. Точното разстояние ще намерите върху продуктовия етикет.
- Всеки спукан защитен капак следва да се подмени!
- Осветителни тела, предназначени за използване само със „самоекраниращи се" халогенни лампи.
- Употреба само в закрити помещения.
- (за монтаж върху повърхности) / (за вграждане): Не е подходящо за директен монтаж върху нормално запалими повърхности.
- Ако осветителното тяло е подходящо за директен монтаж върху нормално запалими повърхности, не се използва символ.
- Осветителните тела не са подходящи за вграждане или покриване с термоизолация.
- IP Степен на защита на осветителното тяло срещу външни влияния. Съответната степен на защита ще намерите върху продуктовия етикет.
- Внимание, съществува опасност от токов удар. Капаците на източниците на светлина не бива да се отварят, тъй като това може да доведе до допир до токопроводящи части.
- Източникът на светлина може да се подменя от крайния клиент.
- LED източникът на светлина може да се подменя от крайния клиент.
- Устройството за управление може да се подменя от крайния клиент.
- LED източникът на светлина може да се подменя само от специалист.
- Източникът на светлина може да се подменя само от специалист.
- Устройството за управление може да се подменя само от специалист.
- LED източникът на светлина не може да се подменя.
- Устройството за управление не може да се подменя.

Указания за поддръжка:

- Преди да започнете почистването, изключете захранващия кабел от електрическата мрежа – извадете предпазителя или поставете превключвателя в положение „ИЗКЛ.".
- Поддръжката на осветителните тела се ограничава само до повърхностите.
- Във връзките или токопроводящите части не бива да прониква влага.
- Преди да започнете почистването, оставете осветителното тяло да се охлади минимум 10 минути!
- Почиствайте осветителните тела само със суха, мека кърпа.

Указания за опазване на околната
В края на експлоатационния си живот това осветително тяло не бива да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Символът върху продукта, ръководството за употреба или опаковката показва това.
Материалите могат да се рециклират в съответствие с маркировката им. Чрез повторната употреба, рециклирането или други форми на оползотворяване на стари уреди Вие давате значителен принос за опазване на нашата околна среда.

Информирайте се в общинската администрация за отговорното депо за рециклиране.

Указания за отстраняване на батериите като отпадък
Използваните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, тъй като те могат да съдържат токсични вещества и тежки метали, които да са вредни за околната среда и здравето. Предайте изтощените батерии в подходящо депо за рециклиране.
Преди отстраняване като отпадък извадете батериите и ги предайте за правилно рециклиране.

CZE
Bezpečnostní pokyny

Pokyny k údržbě:

- Před čištěním odpojte napájení vypnutím jističe nebo vyjmutím pojistky z pojistkové skříně.
- Pozor při čištění povrchu svítidla.
- Vlhkost se nesmí dostat na žádné vodivé části.
- Před zahájením čištění svítidlo nechte vychladnout alespoň 10 minut!
- Čištění provádějte pouze měkkým a suchým hadříkem.

Pokyny k likvidaci odpadu

Toto svítidlo po ukončení své životnosti nesmí být likvidováno prostřednictvím běžného komunálního odpadu, ale musí být předáno na speciálním sběrném místě pro likvidaci elektrických a elektronických přístrojů. Symbol na výrobku, v návodě k použití nebo na balení na to upozorňuje. Materiály jsou podle jejich označení recyklovatelné. Opětovným použitím, použitím druhotných surovin nebo jinou formou využití použitých přístrojů výrazně přispějete k ochraně životního prostředí. Zjistěte si proto ve vašem bydlišti příslušná sběrná místa.

Pokyny k likvidaci baterie

Použité baterie se nesmí likvidovat spolu s domácím odpadem, protože mohou obsahovat toxické složky a těžké kov, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví.
Použité baterie odevzdejte do příslušného recyklačního zařízení.
Baterie je třeba před likvidací vyjmout a řádně zlikvidovat.

DNK
Sikkerhedshenvisninger

Vær venligst opmærksom på følgende sikkerheds- og monteringsanvisninger og gem denne vejledning, også når lampen er monteret.

Generelle anvisninger:

- Elektriske tilslutninger må kun udføres af autoriseret personale.
- Producenten er ikke ansvarlig for kvæstelser eller skader som følge af usagkyndig brug af lampen.
- Pas på! Netledningen skal være spændingsfri før monteringen påbegyndes – tag sikringen ud eller stil kontakten på "SLUK".
- Lamper må kun anvendes til det tiltænkte formål. Indendørslamper må ikke anvendes udendørs.
- Sørg for, at alle dele forefindes før monteringen påbegyndes.
- Lamper må ikke tildækkes med genstande.
- Lamper må ikke tilsluttes til nettet og betjenes, når de er i forpakningen.
- Lyskilder og transformatorer udvikler høje temperaturer under drift. Der er brandfare ved usagkyndig brug og fare for kvæstelser ved udskiftning af lyskilder! Lad altid lyskilden køle af!
- For at undgå farlige situationer må en beskadiget, udvendig, fleksibel ledning udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en autoriseret tekniker.
- Sørg for, at der altid isættes en korrekt lyskilde, og at den maksimale effekt af lyskilden ikke overskrides (se symbol på lyskilden og "maks. … W2 på produktetiketten eller lyskilden).
- Lamper må ikke monteres på fugtige eller ledende flader.
- Sørg for, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
- Tilslutningsklemmernes betegnelse L-fase, N-neutralleder, ⏚ - beskyttelsesleder.
- Den angivne netspænding må ikke overskrides.
- Stik- og forbindelseselementer skal være fri for træk- og vridningskraft.
- Lyskilderne må ikke berøres med bare hænder.
- Hvis der er tilføjet silikoneslanger til lampen, skal slangerne trækkes hen over tilslutningsledningen som beskyttelse mod varme.

Symbolforklaringer:
De gyldige symboler for denne lampe findes på produktetiketten, på lampen og emballagen.

- Beskyttelsesklasse I ⏚. Denne lampe skal tilsluttes med beskyttelsesledningen (grøn-gul leder) på beskyttelseslederklemmen ⏚.
- Beskyttelsesklasse II ▣ . Denne lampe er dobbelt isoleret og må ikke tilsluttes til en beskyttelsesleder.
- lavvolt, lavspændinger
- vekselspænding
- Hz frekvens (Hertz)
- V spænding i volt
- W effekt i watt
- Mindsteafstand til belyst flade i m. Den nøjagtige afstand findes på produktetiketten.
- Enhver knust beskyttelsesafdækning skal erstattes!
- Lamper, som kun er beregnet til "self-shielded" halogenpærer.
- Kun egnet til indendørs brug.
- (monteret på overflader) / (indbygget): Ikke egnet til direkte montering på normalt antændelige overflader.
- Hvis lampen er egnet til direkte montering på normalt antændelige overflader, bruges der intet symbol til dette.
- Lamper til indbygning eller afdækning med termisk isolering ikke egnet.
- IP-beskyttelsesgrad for lampen mod ydre påvirkninger. Den tilsvarende beskyttelsesgrad findes på produktetiketten.
- Advarsel! Der er fare for elektrisk stød. Afdækninger af lyskilderne må ikke åbnes, da spændingsførende dele kan berøres.
- Lyskilden kan skiftes af slutkunden.
- LED- lyskilden kan skiftes af slutkunden.
- Driftsenheden kan skiftes af slutkunden.
- LED- lyskilden kan kun skiftes af en fagperson.
- Lyskilden kan kun udskiftes af en fagperson.
- Driftsenheden kan kun skiftes af en fagperson.
- LED- lyskilden kan ikke udskiftes.
- Driftsenheden kan ikke udskiftes.

Plejeanvisninger:

- Før rengøring påbegyndes skal netledningen være spændingsfri – tag sikringen ud eller stil kontakten på "SLUK".
- Plejen af lamper er begrænset til overfladerne.
- Der må ikke trænge fugt ind i tilslutninger eller strømførende dele.
- Lad lampen køle af i mindst 10 minutter, før rengøringen påbegyndes!
- Rengør kun lamper med en blød, tør klud.

Henvisninger til miljøbeskyttelse
Lampen må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Den skal afleveres på et indsamlingssted til genvinding af elektriske og elektroniske apparater. Symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen henviser til dette.
Råmaterialerne kan genanvendes iht. deres kendetegn. Med genbrug, materialegenanvendelse eller andre former for udnyttelse af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.
Kontakt kommunen for information om passende bortskafningssteder.

Henvisninger til bortskaffelse af batterier
Brugte batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, da de kan indeholde giftige komponenter og tungmetaller, som kan skade miljøet og helbredet.
Aflever tomme batterier på en genbrugsstation.
Batterier skal fjernes inden bortskaffelse og bortskaffes korrekt.

ESP
Instrucciones de seguridad

LT

Saugos nurodymai

Prašome laikytis šių saugos ir montavimo nurodymų bei išsaugoti šią instrukciją ir tuomet, kai šviestuvas jau sumontuotas.

Bendrieji nurodymai:

- Elektros prijungimo darbus gali atlikti tik specialistai.
- Gamintojas neprisiima atsakomybės už sužalojimus ir žalą, atsiradusius dėl netinkamo šviestuvo naudojimo.
- Dėmesio! Prieš pradedant montavimo darbus, reikia užtikrinti, kad tinklo laide nebūtų įtampos – ištraukti saugiklį arba nustatyti jungiklį į padėtį „AUS“ (IŠJ.).
- Šviestuvus galima naudoti tik pagal nurodytą paskirtį. Patalpoms skirtų šviestuvų negalima naudoti lauke.
- Prieš pradėdami montuoti, įsitikinkite, ar yra visos dalys.
- Šviestuvų negalima uždengti daiktais.
- Neišpakuotų šviestuvų negalima prijungti prie tinklo ir jų naudoti.
- Naudojimo metu dėl šviesos šaltinių, šviesos diodų (LED) tvarkyklių ir transformatorių didėja aplinkos temperatūra. Netinkamai naudojant kyla gaisro pavojus, o keičiant šviesos šaltinį – pavojus susižaloti! Visada palaukite, kol jis atvės!
- Siekiant išvengti grėsmių, pažeistą išorinį lankstų laidą keisti gali tik gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojas ar panašios kvalifikacijos specialistas.
- Pasirūpinkite, kad visada būtų naudojamos tinkamo tipo lempos ir nebūtų viršyta didžiausia lempų galia (žr. lempos simbolį ir „max … W“ produkto etiketėje arba ant šviestuvo).
- Nemontuokite šviestuvo ant drėgno arba laidaus pagrindo.
- Įsitikinkite, ar montuojant nebuvo pažeisti laidai.
- Gnybtų žymos: L – fazė, N – nulinis laidas, ⏚ – apsauginis laidas.
- Negalima viršyti nurodytos tinklo įtampos.
- Kištukų ir jungiamųjų elementų negali veikti traukos ir sukimo jėgos.
- Negalima liesti šviesos šaltinių plikomis rankomis.
- Jei šio šviestuvo rinkinyje yra silikoniniai vamzdeliai, juos reikia, apsaugai nuo karščio, užtraukti ant tinklo laidų.

Simbolių reikšmės:

šiam šviestuvui galiojančius simbolius rasite produkto etiketėje, ant šviestuvo ir ant pakuotės.

- Apsaugos klasė I ⏚. Šis šviestuvas su apsauginiu laidu (žalia - geltona gysla) turi būti prijungtas prie apsauginio laido gnybto ⏚.
- Apsaugos klasė II ▣. Šis šviestuvas yra dvigubai izoliuotas ir jo negalima prijungti prie apsauginio laido.
- ⟨III⟩ Žema įtampa, labai maža įtampa
- ∿ Kintamoji įtampa
- Hz Dažnis (hercai)
- V Įtampa (voltai)
- W Galia (vatai)
- Minimalus atstumas iki apšviečiamo paviršiaus (metrai). Tikslus atstumas nurodytas produkto etiketėje.
- Visus įtrūkusius apsauginius gaubtus reikia pakeisti!
- Šviestuvai, skirti tik halogenų lempoms su ekranavimosi efektu (angl. „self-shielded“).
- Skirti naudoti tik patalpų viduje.
- (Montuojami ant paviršių) / (įmontuojami): negalima tiesiogiai montuoti ant normaliai degių paviršių.
- Simbolis nenaudojamas, jei šviestuvą galima tiesiogiai montuoti prie normaliai degių paviršių.
- Šviestuvų negalima įmontuoti arba uždengti terminėmis izoliacinėmis medžiagomis.
- IP Šviestuvo apsaugos nuo išorinio poveikio laipsnis. Atitinkamas apsaugos laipsnis nurodytas produkto etiketėje.
- Atsargiai, kyla elektros smūgio pavojus. Negalima atidaryti šviesos šaltinių gaubtų, nes galima prisiliesti prie įtampą turinčių sudedamųjų dalių.
- Šį šviesos šaltinį gali pakeisti galutinis vartotojas.
- LED šviesos šaltinį gali pakeisti galutinis vartotojas.
- Valdymo įtaisą gali pakeisti galutinis vartotojas.
- LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik tam kvalifikuotas specialistas.
- Šį šviesos šaltinį gali pakeisti tik tam kvalifikuotas specialistas.
- Valdymo įtaisą gali pakeisti tik tam kvalifikuotas specialista.
- LED šviesos šaltinis yra nekeičiamas.
- Valdymo įtaisas yra nekeičiamas.

Priežiūros nurodymai:

- Prieš pradedant valyti, reikia užtikrinti, kad tinklo laide nebūtų įtampos – išjungti saugiklį arba nustatyti jungiklį į „AUS“ (IŠJ.) padėtį.
- Šviestuvų priežiūra apsiriboja jų paviršiais.
- Prie jungčių ir įtampingųjų dalių negali patekti drėgmės.
- Prieš pradedant valyti, reikia palaukti bent 10 minučių, kol šviestuvas atvės!
- Šviestuvus valyti tik minkšta, sausa servetėle.

Aplinkos apsaugos nurodymai

Pasibaigus šio šviestuvo naudojimo laikui, jo negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis, bet jį reikia perduoti į perdirbamų elektrinių ir elektroninių prietaisų priėmimo punktą.
Tai nurodo simbolis ant produkto, naudojimo instrukcijoje arba ant pakuotės.
Medžiagos pagal jų ženklinimą gali būti naudojamos pakartotinai. Pakartotinis naudojimas, medžiagų perdirbimas ir kitokios senų prietaisų perdirbimo formos yra svarbus Jūsų indėlis į mūsų aplinkos apsaugą.
Savivaldybėje sužinokite apie įgaliotą atliekų priėmimo punktą.

Informacija apie baterijų pašalinimą

Panaudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, nes jų sudėtyje gali būti toksiškų medžiagų ir sunkiųjų metalų, kurie kenksmingi aplinkai ir sveikatai.
Išsikrovusias baterijas priduoti į tam skirtą atliekų perdirbimo punktą.
Prieš galutinį šalinimą baterijos turi būti išimamos ir tinkamai perdirbamos.

LVA

Drošības norādījumi

Lūdzu, ievērojiet šos drošības un montāžas norādījumus un saglabājiet šo pamācību arī pēc lampas uzstādīšanas.

Vispārēji norādījumi:

- Elektriskos savienojumus drīkst veidot tikai kvalificēts speciālists.
- Ražotājs neuzņemas atbildību par savainojumiem vai bojājumiem, kas radušies lampas nepareizas lietošanas rezultātā.
- Uzmanību! Pirms montāžas darbiem atvienojiet tīkla kabeli no strāvas padeves, izņemot drošinātāju vai pārslēdzot slēdzi pozīcijā “Izslēgts”.
- Lampas drīkst lietot tikai tām paredzētajiem mērķiem. Iekštelpu lampas nedrīkst lietot ārpus telpām.
- Pirms montāžas pārliecinieties, ka ir pieejamas pilnīgi visas daļas.
- Lampas nedrīkst nosegt ar priekšmetiem.
- Lampas, kas vēl ir iepakojumā, nedrīkst pieslēgt elektrotīklam un lietot tās.
- Darbības laikā apgaismes līdzekļi, LED draiveri un pārveidotāji var uzkarst līdz augstai temperatūrai. Nepareizas lietošanas gadījumā pastāv ugunsgrēka risks un, nomainot apgaismes līdzekli, jūs varat savainoties! Vienmēr ļaujiet detaļām atdzist!
- Lai izvairītos no bīstamības, bojātu ārējo lokano vadu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa pārstāvis vai tāda paša līmeņa speciālists.
- Pārliecinieties, ka tiek lietota pareizā tipa spuldze un netiek pārsniegta maksimālā spuldzes jauda (skatiet spuldzes simbolu un “max …. W” uz produkta marķējuma vai uz lampas).
- Neuzstādiet lampu uz mitras vai vadītspējīgas virsmas.
- Pārliecinieties, ka montāžas laikā netiek bojāti vadi.
- Rindspaiļu apzīmējumi: L – fāze, N – neitrālais vads, ⏚ – zemējuma vads.
- Nedrīkst pārsniegt norādīto tīkla spriegumu.
- Kontaktdakšu un savienojuma elementus nedrīkst pakļaut vilces un rotācijas spēkiem.
- Nepieskarieties apgaismes līdzekļiem ar kailām rokām.
- Ja lampas komplektācijā ietilpst silikona caurulītes, tās jāpārvelk pār elektrotīkla pieslēguma vadiem, lai pasargātu tos no karstuma.

Simbolu skaidrojumi:

Skatiet šai lampai atbilstošos simbolus uz produkta marķējuma, lampas un iepakojuma.

- Aizsardzības klase I ⏚. Šī lampa ar aizsargvadu (zaļi dzeltenas dzīslas) ir jāpieslēdz aizsardzības zemējuma spaiļu blokam.
- Aizsardzības klase II ▣. Šai lampai ir dubulta izolācija un to nedrīkst pieslēgt aizsardzības zemējuma spaiļu blokam.
- ⟨III⟩ Zemspriegums, īpaši zems spriegums
- ∿ Maiņspriegums
- Hz Frekvence (hercos)
- V Spriegums voltos
- W Jauda vatos
- Minimālā distance no lampas līdz apgaismotajai virsmai (metros). Precīzā distance ir norādīta produkta marķējumā.
- Ja kāds aizsargpārsegs ir ieplīsis, tas ir jānomaina!
- Lampas, kas paredzētas tikai lietošanai ar pašekranētām („self-shielded“) halogēna spuldzēm.
- Piemērots tikai lietošanai iekštelpās.
- (uzstādīts uz virsmas) / (iebūvēts): nav piemērots tiešai uzstādīšanai uz virsmām ar normālu uzliesmojamību.
- Ja lampa ir piemērota uzstādīšanai uz virsmām ar normālu uzliesmojamību, tas netiek apzīmēts ar simbolu.
- Lampas nav piemērotas iebūvēšanai vai nosegšanai ar termoizolācijas materiāliem.
- IP Lampas aizsardzības pakāpe pret ārējām iedarbībām. Attiecīgā aizsardzības pakāpe ir norādīta produkta marķējumā.
- Uzmanību! Pastāv elektriskā trieciena risks. Gaismas avotu pārsegumus nedrīkst atvērt, jo tādējādi var pieskarties spriegumu vadošām daļām.
- Apgaismes līdzekli var nomainīt gala klients.
- LED apgaismes līdzekli var nomainīt gala klients.
- Vadības ierīci var nomainīt gala klients.
- LED apgaismes līdzekli var nomainīt speciālists.
- Apgaismes līdzekli var nomainīt speciālists.
- Vadības ierīci var nomainīt speciālists.
- LED apgaismes līdzekli nevar nomainīt.
- Vadības ierīci nevar nomainīt.

Kopšanas norādījumi:

- Pirms tīrīšanas atvienojiet tīkla kabeli no strāvas padeves, izņemot drošinātāju vai pārslēdzot slēdzi pozīcijā “Izslēgts”.
- Ir jākopj tikai lampas virsmas.
- Mitrums nedrīkst nokļūt pieslēguma vietās vai uz vadītspējīgām daļām.
- Pirms tīrīšanas atstājiet lampu atdzist vismaz 10 minūtes!
- Tīriet lampu tikai ar mīkstu, sausu lupatiņu.

Norādes par vides aizsardzību

Pēc kalpošanas laika beigām lampu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos; tā ir jānodod elektrisku un elektronisku ierīču savākšanas punktā otrreizējai pārstrādei.
Tas tiek norādīts ar šo simbolu uz produkta, lietošanas instrukcijā vai uz iepakojuma.
Materiāli ir pārstrādājami atbilstoši to apzīmējumiem.
Atkārtoti izmantojot vecās ierīces, pārstrādājot to materiālus vai citādi nodrošinot to pārstrādi, jūs sniedzat ievērojamu ieguldījumu apkārtējās vides aizsardzībā.
Lūdzu, noskaidrojiet atbilstošo savākšanas punktu savā pašvaldībā.

Norādes par bateriju utilizāciju

Izlietotās baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, jo tās var saturēt toksiskas sastāvdaļas un smagos metālus, kas var kaitēt videi un veselībai. Nododiet izlietotās baterijas piemērotā otrreizējās pārstrādes punktā.
Pirms izstrādājuma utilizācijas baterijas ir jāizņem un pareizi jāutilizē.

MK

Безбедносни совети

Внимавајте на советите за безбедност и монтирање и чувајте го овој прирачник дури и откако ќе биде монтирано светлото.

Општи инструкции:

- Електричните поврзувања можат да се изведат само од страна на квалификуван персонал.
- Производувачот не презема никаква одговорност за повредите или штетите, кои се последица од несоодветна употреба на светлото.
- Внимани! Пред монтирањето, треба да се исклучи електричната мрежа – да се извади осигурувачот, односно да се исклучи прекинувачот.
- Светлото смее да се користи само за претходно определена цел. Внатрешните светла не смеат да се користат во надворешна околина.